Nikon

with WARRANTY

# NIKKOR

## NIKKOR Z 28mm f/2.8

No Bruksanvisning (med garanti)
SV Användarhandbok (med garantidokument)
Fi Käyttöohje (jossa takuu)
Dr Brugervejledning (med garantibevis)
Cz Návod k obsluze (včetně záručního listu)
SK Užívateľská príručka (so záručným listom)
PL Instrukcja obsługi (wraz z gwarancją)

Printed in Thailand
7MMA517G-01

NIKON CORPORATION

### Nikon Europe Service Warranty Card

| | |
|---|---|
| Modellnavn/Modellnamn/Malli nimi/Modelnavn/Název modelu/Nazwa modelu/Nazwa modelu | NIKKOR Z 28mm f/2.8 |
| Serienr./Serienummer/Sarjanumero/Serienr./Výrobní číslo/Výrobné číslo/Nr seryjny | |
| Købsdato/Inköpsdatum/Ostopäivä/Kaufdatum/Datum zakupu/Dátum zakúpenia/Data zakupu | |

Kundens navn og adresse/Kundens namn och adress/Asiakkaan nimi ja osoite/Kundens navn og adresse/Jméno a adresa zákazníka/Meno a adresa zákazníka/Nazwisko i adres klienta

Forhandler/Återförsäljare/Jälleenmyyjä/Forhandler/Prodejce/Predajca/Sprzedawca

Distributør/Distributör/Maahantuoja/Leverandør/Distributor/Distributor/Dystrybutor

Nikon Europe B.V.
Tripolis 100, Burgerweeshuispad 101, 1076 ER Amsterdam,
The Netherlands

Producent/Tillverkare/Valmistaja/Producent/Výrobce/Výrobca/Producent

NIKON CORPORATION
Shinagawa Intercity Tower C, 2-15-3, Konan, Minato-ku,
Tokyo 108-6290 Japan

## No Garantibetingelser

Ditt Nikon-utstyr er garantert mot eventuelle produksjonsfeilaktige i et helt år fra datoen for det opprinnelige kjøpet. Hvis produktet under denne garantiperioden viser tegn på defekt som følge av feilaktig materiale eller håndverk, reparerer vores autoriserede servicecentrum i henhold til følgende betingelser i Nikon Europe B.V. produktet, omkostningsfritt for arbeidskraft og deler, i henhold til nedenstående vilkår og betingelser. Nikon forbeholder seg ret til (efter eget skøn) at erstatte eller reparere produktet.

1. Denne garanti gælder kun efter fremvisning af det udfyldte garantikort samt af original faktura eller kvittering med angivelse af købsdato, produktype og navn på forhandler sammen med produktet.
   Nikon forbeholder sig ret til at ændre gratis garantiservice, hvis overstående dokumenter ikke kan fremvises, eller hvis de indeholdte oplysninger er ulødelæselige eller ulæselige.
2. Denne garanti dækker ikke:
   • Nødvendig vedligeholdelse og reparation eller udskiftning af dele på grund af normal slitage.
   • Ændringer for opgraderinger af produktet fra dets normale formål som beskrevet i brugervejledningene uden forudgående skriftligt samtykke fra Nikon.
   • Transportomkostninger samt alle risici forbundet med transport, som direkte eller indirekte vedrører garantien for produktemne.
   • Skader, der opstår på grund af ændringer eller justeringer, som foretages på produktet uden forudgående skriftligt samtykke fra Nikon, så de overholder de gældende lokale eller nationale tekniske standarder i et tvivlet som fælst under land end dem, produktet oprindelig blev designet og/eller produceret til.
3. Garantien er ikke gældende i tilfælde af:
   • Skader forårsaget af misbrug, herunder men ikke begrænset til, manglende brug af produktet til dets normale formål, eller hvor anvendelse ikke foregår i henhold til brugerinstruktionerne i kontrol anvendelse og vedligeholdelse, samt hvor installation eller anvendelse af produktet er i uoverensstemmelse med gældende sikkerhedsstandarder i det land, hvor det anvendes.
   • Skader som følge af ulykker, herunder men ikke begrænset til, belysning, sand, brand, misbrug eller forsømmelse.
   • Ændring, utydelighed, slæselighed eller fjernelse af modell- eller serienummer på produktet.
   • Skader opstået som følge af reparationer og justeringer udført af uautoriserede servicerepræsentanter eller personer.
   • Defekter i systemer, hvori produktet indgår, eller hvori det anvendes.
4. Denne servicegarati har ikke indvirkning på forbrugerens juridiske rettigheder under gældende nationale love og er heller på forbrugerens ret i forhold til forhandleren, der holdere fra dens salgs-/købskontrakt.

**Bemærkning** Du kan online finde en oversigt over alle autoriserede Nikon-servicestationer ved at følge dette link
*https://www.europe-nikon.com/Service/*

## Cz Záruční podmínky

Na váš zařízení Nikon je prostřednictvím zárukaž kvýrobní vešlené výrobní vady po dobu jednoho roku od data původního zakoupení zařízení. Pokud se v průběhu této záruční lhůty projeví závada na výrobku způsobená použitím špatného materiálu nebo vadou při výrobě, provede naše síť autorizovaných servisů v rámci obchodního centrum společnosti Nikon Europe B.V. opravu výrobku podle níže zaznamenných podmínek, aniž by byly účtovány poplatky za práci a použité náhradní díly. Společnost Nikon si vyhrazuje právo provést (na základě vlastního rozhodnutí) výměnu nebo opravu výrobku.

1. Tato záruka je poskytována pouze za předpokladu předložení výrobku včetně úplného záručního listu a původní faktury nebo účtenky obsahující datum zakoupení výrobku, označení typu výrobku a název prodejce.
   Pokud nebo předložit výše uvedené dokumenty nebude pokud tyto obsahové informace nekompletní nebo nečitelné, vyhrazuje si společnost Nikon právo odmítnout provedení záruka poskytované záruční opravy.
2. Tato záruka nezahrnuje:
   • rutinou údržbu a opravu nebo výměnu součástí z důvodu jejich opotřebení normálním používáním výrobku.
   • opravy nebo aktualizace výrobku opravit jeho normálnímu účelu, jak je popsán v návodech k obsluze, bez předchozího písemného souhlasu společnosti Nikon.
   • náklady na přepravu a veškerá rizika přepravy související přímo či nepřímo se záručnou na výrobky.
   • Jkovvoité škody vyplývající z úprav nebo nastavení provedených na výrobku bez předchozího písemného souhlasu společnosti Nikon z důvodu dosažení souladu s minimální nebo náročnými technickými standardy platnými v jakékoli jiné zemi, než pro jakou byl výrobek původně konstruován a/nebo vyroben.
3. Záruka nelze využít v případě:
   • vyčerpaní způsobeného nesprávným použitím výrobku včetně, ale nikoli výhradně, použití výrobku k jinému než určenému účelu nebo způsoben neuvedením v pokynech ke správnému použití a údržbě, a instalace nebo použití výrobku v rozporu s bezpečnostními standardy platnými v zemi, kde se výrobek používá.
   • poškození způsobeného vyšší mocí včetně, ale nikoli výhradně, škod způsobených bleskem, vodou, požárem, nesprávným použitím nebo nedbalostí.
   • změn, poničení, nečitelnosti nebo odstranění modelového či sériového čísla výrobku.
   • poškození způsobeného opravami nebo nastaveními provedenými neautorizovaným servisem nebo osobou.
   • závad libovolného systému, ve kterém je výrobek zabudován nebo v kterým je používán.
4. Tato záruka nevylučuje práva spotřebitele stanovená národními zákony ani práva spotřebitele vůči prodejci, který vyplývají z kupní smlouvy.

**Poznámka** Přehled veškerých autorizovaných servisních středisek Nikon naleznete online prostřednictvím tohoto odkazu
*https://www.europe-nikon.com/service/*

## SK Záručné podmienky

Na váš zariadenie Nikon sa vzťahuje záruka proti výrobným chybám s platnosťou na celý jeden rok od dátumu pôvodného zakúpenia. Ak sa počas tejto obdobia zistenú závažné chyby prejaví na výrobku v dôsledku nevhodného materiálu alebo zapracovania, naša sieť autorizovaných servisných stredísk v rámci obchodnej prevádzky spoločnosti Nikon Europe B.V. opraví výrobok v súlade s ničže uvedenými podmienkami bez účtovania nákladov za prácu a použité náhradné diely. Spoločnosť Nikon si vyhradzuje právo (na základe svojho vlastného uváženia) vymeniť alebo opraviť výrobok.

1. Táto záruka sa poskytuje len na základe predloženia vyplneného záručného listu a pôvodnej faktúry alebo dokladu o zakúpení s vyznačením dátumu nákupu, typom výrobku a názvom predajcu spolu s výrobkom.
   Spoločnosť Nikon si vyhradzuje právo odmietnuť bezplatný záručný servis, ak nie je možné predložiť vyššie uvedené dokumenty alebo sú informácie, ktoré sú v nich uvedené, nečitateľné alebo neúplné.
2. Táto záruka sa nevzťahuje na:
   • nevyhnutnú údržbu alebo opravu, alebo výmenu dielov v dôsledku bežného opotrebovania.
   • opravy s cieľom invovovať výrobok v rámci jeho bežného účelu tak, ako je popísané v užívateľských príručkách, a to bez predchádzajúceho písomného súhlasu spoločnosti Nikon.
   • náklady a všetky riziká spojené s prepravou týkajúce sa priamo alebo nepriamo záruky na výrobky.
   • akékoľvek škody vyplývajúce z úprav alebo nastavení, ktoré sa môžu vykonať na výrobku, a to bez predchádzajúceho písomného súhlasu spoločnosti Nikon, s cieľom dosiahnuť súlad s minimálnymi alebo náročnejšími technickými normami platnými v krajine, v ktorej sa pôvodne, ktoré boli ďaný výrobok pôvodne určený a/alebo vyrobený.
3. Táto záruka nebude platiť v prípade:
   • poškodenia spôsobeného nesprávnym použitím výstavne, ale nie v obmedzenom na použitie výrobku na iný ako jeho normálny účel alebo inak ako v súlade s pokynmi pre používateľa týkajúcimi sa správneho používania a opätovnej údržby, ako aj na inštaláciu či použitie výrobku v neobdržaním bezpečnostných noriem platných v krajine, v ktorej sa používa.
   • poškodenia spôsobeného nehodami vrátane, ale nie s obmedzením na poškodenie bleskom, vodou, požiarom, na nesprávne použitie či nedbalosť.
   • úmerný, poškodenia, nečitateľnosti alebo odstránenia číslo modelu alebo výrobného čísla na výrobku.
   • poškodenia vyplývajúceho z opráv alebo nastavení, ktoré vykonal neautorizovaný servis alebo osoby.
   • chýb v akomkoľvek systéme, do ktorého sa výrobok používa, alebo v ktorým sa používa.
4. Táto servisná záruka nemá vplyv na zákonné práva spotrebiteľa v rámci platnej štátnej legislatívy ani na práva spotrebiteľa voči predajcovi vyplývajúce z jeho kúpno-predajnej zmluvy.

**Upozornenie** Prehľad všetkých autorizovaných servisných stredísk spoločnosti Nikon je možné nájsť online po kliknutí na tento odkaz na webovú stránku
*https://www.europe-nikon.com/Service/*

## PL Warunki gwarancji

Państwa urządzenie firmy Nikon jest objęte gwarancją na wczelkie wady produkcyjne, obowiązującą przez jeden rok od daty pierwszego zakupu. Jeśli w tym okresie obowiązywania gwarancji produkt okaże się wadliwy w wyniku wady materiałowej lub wady wykonania, pracownicy naszej sieci autoryzowanych serwisów na terenie sprzedaży Nikon Europe B.V. przeprowadzą naprawę produktu na warunkach podanych poniżej, bez obciążania widzica kosztami robocizny ani części. Firma Nikon zastrzega sobie prawo (według własnego uznania) do wymiany lub naprawy produktu.

1. Niniejsza gwarancja obowiązuje jedynie na podstawie przedstawienia wraz z produktem wypełnionej karty gwarancyjnej oraz oryginału faktury lub rachunku zawierającego datę zakupu, typ produktu oraz nazwę sprzedawcy.
   Firma Nikon zastrzega sobie prawo do odmowy przeprowadzenia bezpłatnej obsługi gwarancyjnej, jeśli przedłożone wyżej wspomnianych dokumentów jest niemożliwe lub informacje w nich zawarte są niekompletne lub nieczytelne.
2. Niniejsza gwarancja nie obejmuje:
   • Konieczbnej konserwacji oraz naprawy lub wymiany części w wyniku normalnego zużycia.
   • modyfikacji wykonanych w celu stosowania produktu do celów innych niż jego normalne przeznaczenie opisane w instrukcjach obsługi bez uprzedniej pisemnej zgody firmy Nikon.
   • kosztów transportu oraz wszelkiego ryzyka dotyczącego transportu w odniesieniu bezpośrednio lub pośrednio do gwarancji produktów.
   • Jakrnych uszkodzeń wynikających z modyfikacji lub regulacji produktu, jakie mogły zostać wykonane bez uprzedniej pisemnej zgody firmy Nikon w celu zapewnienia zgodności z lokalnymi lub krajowymi normami technicznymi obowiązującymi w dowolnym innym kraju niż kraje, dla których produkt został wyjściowo zaprojektowany i/lub wyprodukowany.
3. Gwarancja nie ma zastosowania w przypadku:
   • uszkodzeń spowodowanych przez błędne użytkowanie, w tym, w szczególności, nieistosowanie produktu zgodnie z jego normalnym przeznaczeniem lub zgodnie z instrukcjami dla użytkownika w zakresie właściwego użytkowania i odpowiedniej konserwacji, a także instalację lub użytkowanie produktu niezgodnie z normami bezpieczeństwa obowiązującymi w kraju użytkowania.
   • uszkodzeń spowodowanych przez wypadki, w tym, w szczególności, błyskawicę, wodę, ogień, błędne użytkowanie lub zaniedbanie.
   • przemodelowania, zamazania, nieczytelności lub usunięcia numeru modelu lub numeru seryjnego na produkcie.
   • uszkodzeń wynikających z napraw lub regulacji przeprowadzonych przez nieupoważnione organizacje serwisowe lub osoby.
   • wad w dowolnym systemie, w którym produkt jest wbudowany lub w połączeniu z którym jest użytkowany.
4. Niniejsza gwarancja serwisowa nie ma wpływu na ustawowe prawa konsumenta wynikające z obowiązującego właściwego prawa krajowego ani na prawa konsumenta w stosunku do sprzedawcy wynikające z zawartej umowy sprzedaży/zakupu.

**Uwaga** Aby wszystkich autoryzowanych serwisów firmy Nikon znajduje się w Internecie pod następującym adresem
*https://www.europe-nikon.com/service/*

## Dr Garantivilkår

Ditt Nikon-utstyr er garanteret mod fabrikationsfejl i et helt år gældende fra den oprindelige købsdato. Hvis produktet i denne garantiperiode viser tegn på defekt som følge af fejlert materiale eller håndværk, reparerer vores autoriserede servicecentrum i henhold til følgende betingelser i Nikon Europe B.V. produktet, omkostningsfrit for arbejdskraft og dele, i henhold til nedenstående vilkår og betingelser. Nikon forbeholder sig ret til (efter eget skøn) at erstatte eller reparere produktet.

1. Denne garanti gælder kun efter fremvisning af det udfyldte garantikort samt af original faktura eller kvittering med angivelse af købsdato, produkttype og navn på forhandler sammen med produktet.
   Nikon forbehoelder sig ret til at ændre gratis garantiservice, hvis overstående dokumenter ikke kan fremvises, eller hvis de indeholdte oplysninger er ulødelæsbar eller ulæselige.
2. Denne garanti dækker ikke:
   • Nødvendig vedligeholdelse og reparation eller udskiftning af dele på grund af normal slitage.
   • Ændringer for opgraderinger af produktet fra dets normale formål som beskrevet i brugervejledningene uden forudgående skriftligt samtykke fra Nikon.
   • transportomkostninger samt alle risici forbundet med transport, som direkte eller indirekte vedrører garantien for produktemne.
   • Skader, der opstår på grund af ændringer eller justeringer, som foretages på produktet uden forudgående skriftligt samtykke fra Nikon, så de overholder de gældende lokale eller nationale tekniske standarder i et tvivlet som fælst under land end dem, produktet oprindelig blev designet og/eller produceret til.
3. Garantien er ikke gældende i tilfælde af:
   • Skader forårsaget af misbrug, herunder men ikke begrænset til, manglende brug af produktet til dets normale formål, eller hvor anvendelse ikke foregår i henhold til brugerinstruktionerne i kontrol anvendelse og vedligeholdelse, samt hvor installation eller anvendelse af produktet er i uoverensstemmelse med gældende sikkerhedsstandarder i det land, hvor det anvendes.
   • Skader som følge af ulykker, herunder men ikke begrænset til, belysning, sand, brand, misbrug eller forsømmelse.
   • Ændring, utydelighed, slæselighed eller fjernelse af modell- eller serienummer på produktet.
   • Skader opstået som følge af reparationer og justeringer udført af uautoriserede servicerepræsentanter eller personer.
   • Defekter i systemer, hvori produktet indgår, eller hvori det anvendes.
4. Denne servicegarati har ikke indvirkning på forbrugerens juridiske rettigheder under gældende nationale love og er heller på forbrugerens ret i forhold til forhandleren, der holdere fra dens salgs-/købskontrakt.

**Bemærkning** Du kan online finde en oversigt over alle autoriserede Nikon-servicestationer ved at følge dette link
*https://www.europe-nikon.com/Service/*

## SV Garantivillkor

Din Nikon-utrustning är garanterad mot tillverkningsfel i ett helt år efter det ursprungliga inköpsdatumet. Om produkten under denna garantiperiod visar sig vara felaktig p.g.a. material- eller tillverkningsfel reparerar vårt auktoriserade servicenätverk inom försäljningsområdet Nikon Europa B.V produkten utan kostnad för arbete och delar, i enlighet med villkoren och bestämmelserna nedan. Nikon förbehåller sig rätten (efter eget godtrimande) att ersätta eller reparera produkten.

1. Denna garanti gäller endast vid uppvisande av det ifyllda garantikortet och originalfakturan eller inköpskvittot som anger inköpsdatum, produktinformation och återförsäljarens namn, tillsammans med produkten.
   Nikon förbehåller sig rätten att ej tillhandahålla avgiftsfri garantiservice om de ovanstående dokumenten inte kan presenteras, eller om informationen i dem är ofullständig eller oläsbar.
2. Denna garanti omfattar ej:
   • nödvändigt underhåll och reparationer eller byte av delar på grund av normalt slitage.
   • modifieringar för att uppgradera produkten från sitt normala användningsområde enligt beskrivningen i användarhandböckerna, utan föregående skriftligt medgivande från Nikon.
   • transportkostnader och alla transportrisker som direkt eller indirekt hänför till produktemnas garanti.
   • skador som orsakats av modifikationer eller justeringar som gjorts på produkten, utan föregående skriftligt medgivande från Nikon, för att uppfylla lokala eller nationella tekniska standarder som gäller för andra länder än de som produkten ursprungligen konstruerades och/eller tillverkades för.
3. Garanti gäller därför inte:
   • för skador som orsakats av felaktig användning, inklusive, men inte begränsat till underlåtenhet att använda produkten för dess normala användningsområde eller i enlighet med användarinstruktionerna gällande korrekt användning och underhåll, eller montering eller användning av produkten som inte uppfyller de säkerhetsstandarder som gäller i användningsländer.
   • för skador som orsakats av olyckor, inklusive, men inte begränsat till ljus, vatten, brand, felaktig användning eller försummelse.
   • om modellen eller serienumret på produkten ändrats, förstörts, gjorts oläsligt eller tagits bort.
   • för skador som orsakats av reparationer eller justeringar som har utförts av icke-auktoriserade servicerepresentanter eller personer.
   • för defekter i ett system som produkten infogats i eller som den används med.
4. Denna servicegarati påverkar inte konsumentens lagstadgade rättigheter i enlighet med tillämpliga, gällande nationella lagar, och inte heller konsumentens rättigheter gentemot försäljaren som hänför från dess försäljnings-/köpekontrakt.

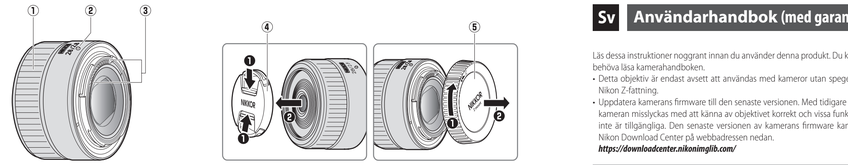
**Anmärkning** En översikt över alla auktoriserade Nikon-servicestallen finns online och kan nås genom att följa denna länk
*https://www.europe-nikon.com/Service/*

## Fi Takuuehdot

Nikon-laitteellesi on myönnetty valmistusvikoja koskeva takuu, joka on voimassa yhden vuoden alkuperäisestä ostopäivästä lähtien. Jos tuotteessa ilmenee takuuaikana virheellisestä materaalista tai työstä johtuvia vikoja, valtuutettu huoltoimipaikkojen verkostomme Nikon Europe B.V:n myyntialueella korjaa tuotteen laskuttamatta työstä tai osista alla esitettyjen ehtojen mukaisesti. Nikon varaa oikeuden (oman harkintansa mukaan) vaihtaa tai korjata tuotteen.

1. Tämä takuu on voimassa vain, jos tuotteen mukana toimitetaan täytetty takuukortti ja alkuperäinen ostotosite tai kuitti, josta käyvät ilmi ostopäivämäärä, tuotteen tyyppi ja jälleenmyyjän nimi.
   Nikon varaa oikeuden kieltäytyä ilmaisesta takuuhuollosta, jos yllä mainittuja asiakirjoja ei esitetä tai jos niissä olevat tiedot ovat puutteellisia tai lukukelvottomia.
2. Tämä takuu ei kata seuraavia:
   • Säännönmukaista kulumisesta johtuvaa huolto ja korjaus tai vaihto.
   • Tuotteen muokkaaminen muuhun kuin käyttöoppaassa kuvattuun tarkoitukseen ilman Nikonin etukäteen myöntämää kirjallista lupaa.
   • Tuotetakuuseen suoraan tai epäsuoraan liittyvät kuljetuskustannukset ja kuljetusriskit.
   • Tuotteeseen ilman Nikonin etukäteen myöntämää kirjallista lupaa tehdyistä vefiaisista muokkauksista tai säädöistä aiheutuvat vahingot, joiden tarkoituksena on tehdä tuotteesta muun kuin alkuperäisen myynti- tai valmistusmaan paikallisten ja kansallisten teknisten määräysten mukainen.
3. Takuusta ei sovellella, jos:
   • Vahinko johtuu virheellisestä käytöstä, mukaan lukien seuraavat tilanteet mutta ei rajoittuen niihin: tuotteen käyttö muuhun kuin tavanmukaiseen tarkoitukseen tai muuten kuin käyttöoppaan käyttö- ja huolto-ohjeiden mukaisesti sekä tuotteen asentaminen tai käyttö käyttömaassa voimassa olevien turvallisuusmääräysten vastaisesti.
   • Vahingon on aiheuttanut onnettomuus, esimerkiksi salamanisku, vesi, tulipalo, tai virheellinen käyttö tai huolimattomuus.
   • Tuotteen malli- tai sarjanumeroa on muutettu tai väärennetty tai se on poistettu tai turmeltu lukukelvottomaksi.
   • Vahinko johtua valtuuttamattoman huoltoyrityksen tai henkilön tekemistä korjauksista tai säädöistä.
   • Järjestelmä, johon tuote on liitetty tai jonka kanssa sitä on käytetty, on vaillinen.
4. Tämä huoltotakuu ei vaikuta kuluttajan voimassa oleviin kansallisen lakien mukaisin oikeuksin eikä kuluttajan ja jälleenmyyjän välisen osto- tai myyntisopimuksen liittyvän kuluttajan oikeuksiin.

**Huomautus** Kaikkien valtuutettujen Nikon-huoltopisteiden tiedot ovat verkossa seuraavassa osoitteessa
*https://www.europe-nikon.com/service/*




## No Bruksanvisning (med garanti)

Les disse instruksjonene nøye før du begynner å bruke produktet. Les også kameraets bruksanvisning.

- Dette produktet er beregnet utelukkende til bruk med speilløse kameraer med Nikons Z-fatning.
- Oppdater til den nyeste versjonen av kamera-firmware. Med tidligere versjoner registrerer kameraet kanskje ikke objektivet på riktig måte og noen funksjoner kan være utilgjengelige. Den nyeste versjonen av kamera-firmware kan lastes ned fra Nikon Download Center på nettadressen nedenfor.
  ***https://downloadcenter.nikonimglib.com/***

### For din sikkerhet

For å forhindre skade på eiendom eller personskade, enten på deg selv eller andre, må du lese "For din sikkerhet" i sin helhet før du bruker dette produktet.

Oppbevar disse sikkerhetsinstruksene der alle som bruker dette produktet kan lese dem.

⚠ **ADVARSEL: Dersom du ikke overholder forholdsregler som er markert med dette ikonet, er det stor fare for død eller alvorlig personskade.**

⚠ **FORSIKTIG: Dersom du ikke overholder forholdsregler som er markert med dette ikonet, er det fare for personskade eller skade på eiendom.**

### ⚠ ADVARSEL

- **Ikke demonter eller endre på dette produktet. Ikke berør innvendige deler som blir eksponert etter et fall eller en annen ulykke.**
  Dersom du ikke overholder disse forholdsregelene, er det fare for elektrisk støt eller andre personskader.
- **Skulle du oppdage avvik, som røyk, varme eller unyttig lukt fra produktet, må du straks koble fra kameraets strømforsyning.**
  Hvis du fortsetter å bruke produktet, kan det oppstå brann, som kan medføre brannskader eller andre personskader.
- **Må holdes tørr. Ikke håndter produktet med våte hender.**
  Dersom du ikke overholder disse forholdsregelene, er det fare for brann eller elektrisk støt.
- **Ikke bruk dette produktet i nærheten av brannfarlig støv eller gass, som propan, bensin eller aerosoler.**
  Dersom du ikke overholder denne forholdsregelen, er det fare for eksplosjon eller brann.
- **Ikke se direkte på solen eller en annen sterk lyskilde gjennom objektivet.**
  Dersom du ikke overholder denne forholdsregelen, er det fare for synskade.
- **Oppbevar dette produktet utilgjengelig for barn.**
  Dersom du ikke overholder denne forholdsregelen, er det fare for personskade eller funksjonsfeil i produktet. Vær også oppmerksom på at små deler medfører kvelningsfare. Dersom et barn svelger noe av dette produktet, må du øyeblikkelig kontakte lege.
- **Ikke håndter produktet med ubeskyttede hender på steder med svært høye eller lave temperaturer.**
  Dersom du ikke overholder denne forholdsregelen, er det fare for brannskader eller kuldeskader.

### ⚠ FORSIKTIG

- **Ikke la objektivet peke mot solen eller andre sterke lyskilder.**
  Lyset som blir fokusert av objektivet kan forårsake brann og skade produktets indre deler. Pass på at solen er et godt stykke utenfor bildet når du tar bilder av motiver i motlys. Sollyset som fokuseres i kameraet når solen er nær bildet kan forårsake brann.
- **Ikke la produktet ligge på et sted hvor det blir utsatt for svært høye temperaturer i lengre perioder, som i en stengt bil eller i direkte sollys.**
  Dersom du ikke overholder denne forholdsregelen, er det fare for brann eller funksjonsfeil i produktet.
- **Ikke transporter kameraer eller objektiver med stativer eller lignende tilbehør montert.**
  Dersom du ikke overholder denne forholdsregelen, er det fare for personskade eller funksjonsfeil i produktet.

### Melding til forbrukere i Europa

Dette symbolet angir at elektrisk og elektronisk utstyr skal kasseres separat.

Det følgende gjelder bare for kunder i europeiske land:

- Dette produktet skal behandles som spesialavfall og kastes ved en miljøastasjon. Må ikke kasseres sammen med husholdningsavfall.
- Separat kassering og resirkulering hjelper til med å konservere naturlige ressurser og med å forhindre negative konsekvenser for menneskelig helse og miljøet, hvilket ukorrekt avhending kan resultere i.
- Hvis du vil ha mer informasjon, kontakter du forhandleren eller de lokale myndighetene som har ansvaret for avfallshåndtering.

## Bruke objektivet

### Deler på objektivet: Navn og funksjoner

Se diagrammet øverst til venstre på dette arket.

| | | |
|---|---|---|
| ① Kontrollring | **Autofokusmodus valgt**: Roter ringen i Autofokus-modus for å justere en innstilling, for eksempel [**Fokus (M/A)**] eller [**Blenderåpning**] som er tilordnet ved bruk av kameraet. For mer informasjon kan du se beskrivelsen av [**Egendefinert kontrolltildeling**], [**Egendef. kontroller**] eller [**Egendef. kontroller (opptak)**] i kameraets bruksanvisning. | — |
| | **Manuell fokusmodus valgt**: Roter ringen for å fokusere. | — |
| ② Påsettingsmerke for objektivet | Bruk som referanse når objektivet monteres på kameraet. | *Se* Ⓐ |
| ③ CPU-kontakter | Overfører data til og fra kameraet. | — |
| ④ Objektivdeksel (fremme) | — | — |
| ⑤ Objektivdeksel (bakre) | — | — |

### Ⓐ Festing og fjerning

***Feste objektivet***

1. Slå av kameraet, fjern kamerahusdekslet og ta av det bakre objektivdekslet.
2. Sett objektivet på kamerahuset mens du holder påsettingsmerket på objektivet innrettet med påsettingsmerket på kamerahuset, og roter deretter objektivet mot klokken til det klikker på plass.

***Fjerne objektivet***

1. Slå av kameraet.
2. Trykk på og hold nede utløserknappen for objektivet mens du vrir objektivet med klokken.

### Ved opptak

Fokusposisjonen kan ändras om du stänger av kameran och sedan slår på den igen efter fokuseringen. Om du har fokuserat på en förvald plats medan du väntar på att ditt motiv ska dyka upp rekommenderar vi att du inte stänger av kameran tills bilden är tagen.

### Bruke objektivet på kameraer med en innebygd blits

Skygger kan vises i bilder hvor objektivet formarker lyset fra den innebyggde blitsen.

- Gå til nettstedet nedenfor for informasjon om brennvidder og motivavstander hvor skygger ikke vises i bilder som er tatt med en innebygd blits.
  ***https://downloadcenter.nikonimglib.com/***

### Kameraer med AF lampe

Objektivet kan blokkere lyset fra kameraets AF lampe.

- Gå til nettstedet nedenfor for informasjon om å bruke objektivet med kameraer som har innebygd fokuseringslys.
  ***https://downloadcenter.nikonimglib.com/***

### Forholdsregler for bruk

- Ikke løft opp eller hold objektivet eller kameraet bare etter objektivdekslet.
- Hold CPU-kontaktene rene.
- Sett objektivdekslene på igjen når objektivet ikke er i bruk.
- Ikke etterlat objektivet på faktige steder, eller på steder der det kan bli utsatt for fuktighet. Rust på den innvendige mekanismen kan forårsake uopprettelig skade.
- Ikke etterlat objektivet i nærheten av åpne flammer eller på andre ekstremt varme steder. Ekstrem varme kan skade eller forvrenge den eksterne, armerte plasten.
- Hvis du tar objektivet fra et varmt til et kalt miljø eller vice versa, kan det forårsake skadelig kondens inni og utenpå objektivet.
  Legg objektivet i en forseglet pose eller plastbeholder før du flytter det over en temperaturgrense.
  Objektivet kan tas fra posen eller etuiet når der har hatt tid til å justere seg etter den nye temperaturen.
- Vi anbefaler at du legger objektivet i et etui (tilgjengelig separat) for å beskytte det mot riper under transport.

### Objektivpleie

- Støvfjerning er vanligvis tilstrekkelig for å rengjøre objektivlinsenes glassflater.
- Flekker, fingeravtrykk og andre oljeholdige flekker kan fjernes fra linseoverflaten med en myk, ren bomullsklut eller linserengjøringspapir som er lett fukt med en liten mengde etanol eller linserengjøringsmiddel. Tørk forsiktig fra midten og utover med sirkulære bevegelser, og pass på at du ikke etterlater flekker eller bærer linsen med fingrene.
- Bruk aldri organiske løsemidler som tynner eller benzen til å rengjøre objektivet.
- Fargenøytrale filtre (NC) (selges separat) og lignende kan brukes til å beskytte det fremre linseelementet.
- Ikke oppbevar med nafta eller kamferkuler eller i direkte sollys. Hvis objektivet ikke skal brukes i en lengre periode, oppbevar det på et kjølig og tørt sted for å unngå dannelse av mugg og rust.

### Tilbehør

#### Tilbehør som følger med

- Objektivdeksel LC-52B (fremme)
- Objektivdeksel LF-N1 (bakre)

#### Kompatibelt tilbehør

- Objektivveske CL-C4
- 52 mm filtre

**Filtre**
Bruk bare ett filter om gangen.

### Spesifikasjoner

| | |
|---|---|
| Fatning | Nikon Z-fatning |
| Brennvidde | 28 mm |
| Største blenderåpning | f/2.8 |
| Objektivkonstruksjon | 9 elementer i 8 grupper (inkludert to asferiske linser) |
| Bildevinkel | • FX-format: 75°<br>• DX-format: 53° |
| Fokuseringssystem | Fokusering på intern linsegruppe |
| Minste fokusavstand (målt fra fokusplan) | 0,19 m |
| Maksimalt gjengivelsesforhold | 0,2× |
| Irisblenderblader | 7 (avrundet blenderåpning) |
| Blenderåpningsområde | f/2.8 – 16 |
| Filterfatning | 52 mm (P = 0,75 mm) |
| Ytre mål | Ca. 70 mm maksimal diameter × 43 mm (avstand til enden av objektivet fra kameraobjektivets monteringsflens) |
| Vekt | Ca. 155 g |

*Nikon forbehoder seg retten til å endre utseende, spesifikasjoner og ytelsen til dette produktet når som helst og uten forvarsel.*

## Sv Användarhandbok (med garantidokument)

Läs dessa instruktioner noggrant innan du använder denna produkt. Du kommer också behöva läsa kamerahandboken.

- Detta objektiv är endast avsett att användas med kameror utan spegel som har en Nikon Z-fattning.
- Uppdatera kameranns firmware till den senaste versionen. Med tidigare versioner kan kameran misslyckas med att känna av objektivet korrekt och vissa funktioner kanske inte är tillgängliga. Den senaste versionen av kamerans firmware kan hämtas från Nikon Download Center på webbadressen nedan.
  ***https://downloadcenter.nikonimglib.com/***

### För säkerhets skull

För att förhindra skador på dig själv eller andra, läs hela "För säkerhets skull" innan du använder denna produkt.

Förvara dessa säkerhetsinstruktioner där de som använder produkten kan läsa dem.

⚠ **VARNING: Om de försiktighetsåtgärder som markeras med denna ikon inte följs kan det leda till dödsfall eller allvarliga skador.**

⚠ **FÖRSIKTIGHET: Om de försiktighetsåtgärder som markeras med denna ikon inte följs kan det leda till personskador eller skada på egendom.**

### ⚠ VARNING

- **Demontera eller modifiera inte produkten.**
  **Rör inte vid inte interna delar som exponeras på grund av ett fall eller annan olycka.**
  Om dessa försiktighetsåtgärder inte följs kan det orsaka elstötar eller andra skador.
- **Om du upptäcker något onormalt, såsom att produkten avger, rök, värme eller ovanlig lukt, koppla omedelbart bort kamerans strömkälla.**
  Fortsatt användning kan orsaka brand, brännskador eller andra skador.
- **Håll torr.**
  **Hantera inte med våta händer.**
  Om dessa försiktighetsåtgärder inte följs kan det orsaka brand eller elstötar.
- **Använd inte produkten i närheten av lättantändligt damm eller gas såsom propan, bensin eller aerosoler.**
  Om denna försiktighetsåtgärd inte följs kan det orsaka explosion eller brand.
- **Titta inte direkt på solen eller andra starka ljuskällor genom objektivet.**
  Om denna försiktighetsåtgärd inte följs kan det orsaka synskador.
- **Förvara denna produkt utom räckhåll för barn.**
  Om denna försiktighetsåtgärd inte följs kan det orsaka skador eller fel på produkten. Notera dessutom att smådelar utgör en kvävningsrisk. Om ett barn sväljer någon del av denna produkt, kontakta omedelbart sjukvården.
- **Hantera inte med bara händerna på platser med extremt höga eller låga temperaturer.**
  Om denna försiktighetsåtgärd inte följs kan det orsaka brännskador eller köldskador.

### ⚠ FÖRSIKTIGHET

- **Lämna inte objektivet riktat mot solen eller andra starka ljuskällor.**
  Ljus som fokuseras av objektivet kan orsaka brand eller skador på produktens interna delar. När du fotograferar motiv i motljus, håll solen väl utanför bilden. Solljus som fokuseras in i kameran när solen är i närheten av bilden kan orsaka brand.
- **Lämna inte produkten på en plats där den utsätts för extremt höga temperaturer under en längre tid, såsom i ett stängt fordon eller i direkt solljus.**
  Om denna försiktighetsåtgärd inte följs kan det orsaka brand eller fel på produkten.
- **Transportera inte kameror eller objektiv med stativ eller liknande tillbehör monterade.**
  Om denna försiktighetsåtgärd inte följs kan det orsaka skador eller fel på produkten.

### Meddelande till kunder i Europa

Denna symbol indikerar att elektrisk och elektronisk utrustning måste lämnas till separat insamling.

Följande gäller endast användare i europeiska länder:

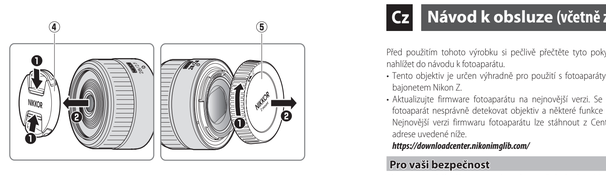
- Den här produkten ska lämnas till separat insamling vid en särskild insamlingsplats. Släng inte produkten tillsammans med det vanliga hushållsavfallet.
- Separat insamling och återvinning hjälper till att spara på naturresursena och förhindrar den negativa påverkan på människors hälsa och på miljön som kan inträffa vid felaktig kassering.
- Mer information får du från återförsäljaren eller av de lokala myndigheter som ansvarar för avfallshanteringen där du bor.

## Använda objektivet

### Objektivets delar: Namn och funktioner

Se diagrammet uppe till vänster på det här bladet.

| | | |
|---|---|---|
| ① Inställningsring | **Autofokusläge valt**: I autofokusläget kan du vrida ringen för att justera en inställning som [**Fokus (M/A)**] eller [**Bländare**] som tilldelas med kameran. Mer information finns i beskrivningen av [**Anpassningar**] eller [**Anpassningar (fotografering)**] i kamerans användarhandbok. | — |
| | **Manuellt fokusläge valt**: Vrid ringen för att fokusera. | — |
| ② Objektivets monteringsmarkering | Använd när objektivet monteras på kameran. | *Se* Ⓐ |




# Dk Brugervejledning (med garantibevis)

Før anvendelse af dette produkt bedes du læse disse instruktioner omhyggeligt. Du vil også være nødt til at kigge i kameravejledningen.
- Dette objektiv er udelukkende beregnet til brug med speijlløse kameraer med Nikon Z-fatning.
- Opdater kameraets firmware til den seneste version. Med tidligere versioner kan kameraet muligvis ikke registrere objektivet korrekt, og nogle funktioner er muligvis ikke tilgængelige. Du kan downloade den seneste version af kameraets firmware fra Nikon Download Center på nedenstående webadresse.
  ***https://downloadcenter.nikonimglib.com/***

## For din sikkerheds skyld

Er at undgå beskadigelse af ejendom eller tilskadekomst for dig selv og andre skal du læse "For din sikkerheds skyld" i sin helhed før anvendelse af dette produkt.

Opbevar disse sikkerhedsanvisninger på et sted, hvor alle, der anvender dette produkt, har adgang til dem.

⚠ **ADVARSEL: Manglende overholdelse af anvisninger markeret med dette ikon kan medføre dødsfald eller alvorlig tilskadekomst.**

⚠ **FORSIGTIG: Manglende overholdelse af anvisninger markeret med dette ikon kan medføre tilskadekomst eller beskadigelse af ejendom.**

### ⚠ ADVARSEL

- **Du må ikke skille dette produkt ad eller ændre det.**
  **Rør ikke ved indvendige dele, der bliver synlige som følge af, at du taber produktet, eller der sker andre uheld.**
  Manglende overholdelse af disse anvisninger kan medføre elektrisk stød eller anden tilskadekomst.
- **Hvis du observerer noget unormalt, som hvis det begynder at ryge fra produktet, det bliver varmt, eller der forekommer usædvanlige lugte, skal du omgående frakoble kameraets strømkilde.**
  Fortsat brug kan medføre brand, forbrændinger eller andre skader.
- **Skal holdes tørt.**
  **Må ikke håndteres med våde hænder.**
  Manglende overholdelse af disse anvisninger kan medføre brand eller elektrisk stød.
- **Anvend ikke dette produkt i nærheden af brændbart støv eller brændbar gas såsom propan, benzin eller aerosoler.**
  Manglende overholdelse af denne anvisninger kan medføre eksplosion eller brand.
- **Kig ikke direkte på solen eller en anden stærk lyskilde gennem objektivet.**
  Manglende overholdelse af denne anvisning kan medføre nedsat syn.
- **Opbevar dette produkt utilgængeligt for børn.**
  Manglende overholdelse af denne anvisning kan medføre tilskadekomst eller funktionsfejl ved produktet. Desuden skal du være opmærksom på, at små dele udgør kvælningsfare. Hvis et barn sluger dele af dette produkt, skal du omgående søge lægehjælp.
- **Må ikke håndteres med de bare hænder på steder, der udsættes for meget høje eller meget lave temperaturer.**
  Manglende overholdelse af denne anvisning kan medføre forbrændinger eller forfrysninger.

### ⚠ FORSIGTIG

- **Efterlad ikke objektivet, mens det peger i retning af solen eller en anden stærk lyskilde.**
  Lys fokuseret af objektivet kan medføre brand i eller beskadigelse af produktets indvendige dele. Ved optagelse af motiver i modlys skal du sørge for, at solen ikke kommer ind i billedet. Sollys fokuseret i kameraet, når solen er tæt på billedet, kan medføre brand.
- **Efterlad ikke produktet på steder, hvor det udsættes for meget høje temperaturer i længere tid, såsom i et lukket køretøj eller i direkte sollys.**
  Manglende overholdelse af denne anvisning kan medføre brand eller funktionsfejl ved produktet.
- **Transportér ikke kameraer eller objektiver med stativer eller lignende tilbehør monteret.**
  Manglende overholdelse af denne anvisning kan medføre tilskadekomst eller funktionsfejl ved produktet.

## Bemærkning til kunder i Europa

Dette symbol angiver, at elektrisk og elektronisk udstyr skal indleveres separat.

Følgende gælder kun for brugere i europæiske lande:
- Dette produkt er beregnet til separat indlevering hos et særligt anlæg for denne slags affald. Bortskaf ikke sammen med husholdningsaffald.
- Separat indlevering og genbrug hjælper med til at bevare naturlige ressourcer og forebygger negative konsekvenser for folkesundhed og miljø, der kan opstå som følge af forkert bortskaffelse.
- Hvis du ønsker yderligere oplysninger, kan du kontakte forhandleren eller de lokale myndigheder, som er ansvarlige for affaldshåndtering.

## Anvendelse af objektivet

### Objektivets dele: Navne og funktioner

Se diagrammet øverst til venstre på arket.

| | | |
|---|---|---|
| ① Indstillingsring | **Autofokusindstilling valgt**: Drej ringen i autofokusindstilling for at justere en indstilling som f.eks. [**Fokus (M/A)**] eller [**Blænde**], der er tildelt vha. kameraet. Se beskrivelsen af [**Brugerd. knaptilknytning**] eller [**Brugerd. knaptilknyt. (optagelse)**] i kameravejledningen for flere oplysninger. | — |
| | **Manuel fokusindstilling valgt**: Drej ringen for at fokusere. | — |
| ② Objektivmonteringsmærke | Anvendes ved montering af objektivet på kameraet. | *Se* Ⓐ |
| ③ CPU-kontakter | Overfører data til og fra kameraet. | — |
| ④ Objektivdæksel (forreste dæksel) | — | — |
| ⑤ Objektivdæksel (bageste dæksel) | — | — |

### Ⓐ Montering og afmontering

***Montering af objektivet***

1 Sluk kameraet, fjern kamerahusdækslet, og fjern bagdækslet.

2 Sæt derefter objektivet på kamerahuset, mens du sørger for, at monteringsmærket på objektivet flugter med monteringsmærket på kamerahuset, og drej dernæst objektivet mod uret, indtil det klikker på plads.

***Afmontering af objektivet***

1 Sluk for kameraet.

2 Tryk på objektivudløserknappen, og hold den nede, mens du drejer objektivet med uret.

### Under optagelse

Fokuspositionen kan ændre sig, hvis du slukker for kameraet og dernæst tænder det igen efter fokusering. Hvis du har fokuseret på et forhåndsvalgt sted, mens du venter på, at dit motiv skal vise sig, anbefaler vi, at du ikke slukker for kameraet, før billedet er taget.

### Anvendelse af objektivet på kameraer med indbygget flash

Der kan være skygger på billederne, hvor lyset fra den indbyggede flash er dækket af objektivet.
- Se webstedet herunder for at få oplysninger om brændvidde og de motivafstande, hvor skygger vises i billeder, der er taget med den indbyggede flash.
  ***https://downloadcenter.nikonimglib.com/***

### Kameraer med AF-hjælpelys

Objektivet kan blokere lyset fra kameraets AF-hjælpelys.
- Se webstedet herunder for at få oplysninger om brugen af objektivet sammen med kameraer, der har indbygget AF-hjælpelys.
  ***https://downloadcenter.nikonimglib.com/***

### Forholdsregler for anvendelse

- Sørg for, at CPU-kontakterne er rene.
- Sæt objektivdækslerne på, når objektivet ikke er i brug.
- Lad ikke objektivet ligge i fugtige omgivelser eller på steder, hvor det kan blive udsat for fugt. Rust i de indvendige dele kan forårsage skader, der ikke kan udbedres.
- Lad ikke objektivet ligge ved siden af åben ild eller i andre meget varme omgivelser. Voldsom varme kan beskadige eller deformere den forstærkede plastyderside.
- Hvis du bringer objektivet fra varme omgivelser til kolde omgivelser eller omvendt, kan det medføre adelæggende kondensering inde i og uden på objektivet.
  Læg objektivet i en forseglet pose eller i et plastiketui, så temperaturændringen ikke bliver for brat.
  Objektivet kan tages ud af posen eller etuiet, når der har haft tid til at akklimatisere sig til den nye temperatur.
- Vi anbefaler, at du anbringer objektivet i dets etui (kabes separat) for at beskytte det mod ridser under transport.

### Vedligeholdelse af objektiv

- Fjernelse af støv er normalt tilstrækkeligt til at rengøre objektivets glasoverflader.
- Snavs, fingeraftryk og andre fedtpletter kan fjernes fra objektivets overflade med en blød, ren bomuldsklud eller en rengøringsklud til objektiver fugtet med en smule ethanol eller objektivrensemiddel. Tør forsigtigt skærmen af med cirkelbevægelser fra midten og udad, mens du passer på ikke at efterlade udtværinger eller at ridse glasset med fingrene.
- Undgå at anvende organiske opløsningsmidler, fortynder eller benzol til at rense objektivet.
- Neutral color (NC)-filtre (forhandles separat) og lignende kan anvendes til at beskytte det forreste objektivelement.
- Opbevar det ikke sammen med mølkugler, der indeholder nafta eller kamfer, eller i direkte sollys. Opbevar objektivet på et tørt og køligt sted, hvis det ikke skal anvendes i længere tid, for at undgå mug og rust.

## Tilbehør

### Medfølgende tilbehør

- Objektivdæksel LC-52B (forreste dæksel)
- Objektivdæksel LF-N1 (bageste dæksel)

### Kompatibelt tilbehør

- Objektivetui CL-C4
- 52 mm filtre

**☑ Filtre**
Anvend kun ét filter ad gangen.

## Specifikationer

| | |
|---|---|
| **Fatning** | Nikon Z-fatning |
| **Brændvidde** | 28 mm |
| **Maksimumblænde** | f/2.8 |
| **Objektivets konstruktion** | 9 elementer i 8 grupper (inkl. 2 asferiske elementer) |
| **Billedvinkel** | • FX-format: 75°<br>• DX-format: 53° |
| **Fokuseringssystem** | Internt fokuseringssystem |
| **Tætteste fokusafstand (målt fra fokusplan)** | 0,19 m |
| **Maksimalt gengivelsesforhold** | 0,2× |
| **Blændeblade** | 7 (afrundet blændeåbning) |
| **Blændeområde** | f/2.8 – 16 |
| **Filterstørrelse** | 52 mm (P = 0,75 mm) |
| **Mål** | Ca. 70 mm i maksimal diameter × 43 mm (afstand til enden af objektivet fra kameraets objektivfatningsplan) |
| **Vægt** | Ca. 155 g |

*Nikon forbeholder sig ret til at ændre udseende, specifikationer og ydeevne for dette produkt til enhver tid og uden forudgående varsel.*

# Cz Návod k obsluze (včetně záručního listu)

Před použitím tohoto výrobku si pečlivě přečtěte tyto pokyny. Bude rovněž třeba nahlížet do návodu k fotoaparátu.
- Tento objektiv je určen výhradně pro použití s fotoaparáty mirrorless vybavenými bajonetem Nikon Z.
- Aktualizujte firmware fotoaparátu na nejnovější verzi. Se staršími verzemi může fotoaparát nesprávně detekovat objektiv a některé funkce nemusí být k dispozici. Nejnovější verzi firmwaru fotoaparátu lze stáhnout z Centra stahování Nikon na adrese uvedené níže.
  ***https://downloadcenter.nikonimglib.com/***

## Pro vaši bezpečnost

Abyste zamezili škodám na majetku nebo zranění sebe či jiných osob, přečtěte si před použitím tohoto výrobku kompletně text „Pro vaši bezpečnost".

Tyto bezpečnostní pokyny uchovávejte na místě, kde si je budou moci přečíst všichni uživatelé výrobku.

⚠ **VAROVÁNÍ: Zanedbání upozornění označených tímto symbolem může vést k úmrtí nebo vážnému zranění.**

⚠ **UPOZORNĚNÍ: Zanedbání upozornění označených tímto symbolem může vést ke zranění nebo škodám na majetku.**

### ⚠ VAROVÁNÍ

- **Výrobek nerozebírejte ani neupravujte.**
  **Nedotýkejte se vnitřních částí výrobku, k jejichž odhalení došlo v důsledku pádu výrobku nebo jiné nehody.**
  Zanedbání těchto upozornění může vést k úrazu elektrickým proudem nebo jinému zranění.
- **Všimnete-li si jakékoli nestandardní situace, jako jsou například vznik kouře, vysoká teplota nebo neobvyklý zápach výrobku, ihned odpojte zdroj energie fotoaparátu.**
  Pokračující používání výrobku může vést k požáru, popálení nebo jinému zranění.
- **Výrobek uchovávejte v suchu.**
  **S výrobkem nemanipulujte mokrýma rukama.**
  Zanedbání těchto upozornění může vést k požáru nebo úrazu elektrickým proudem.
- **Nepoužívejte výrobek v prostředí s přítomností vznětlivého prachu nebo plynů, jako je propan, benzin nebo aerosoly.**
  Zanedbání tohoto upozornění může vést k výbuchu nebo požáru.
- **Nedívejte se objektivem do slunce nebo jiného silného zdroje světla.**
  Zanedbání tohoto upozornění může vést k poškození zraku.
- **Výrobek uchovávejte mimo dosah dětí.**
  Zanedbání tohoto upozornění může vést ke zranění nebo k poruše výrobku. Rovněž mějte na paměti, že malé součásti představují riziko udušení. Dojde-li k polknutí libovolné součásti výrobku dítětem, ihned vyhledejte lékařskou pomoc.
- **Nemanipulujte holýma rukama s výrobkem na místech vystavených extrémně vysokým nebo nízkým teplotám.**
  Zanedbání tohoto upozornění může vést k popáleninám nebo omrzlinám.

### ⚠ UPOZORNĚNÍ

- **Neponechávejte objektiv namířený do slunce nebo jiného silného zdroje světla.**
  Světlo zaostřené objektivem by mohlo způsobit požár nebo poškození vnitřních součástí výrobku. Při fotografování objektů v protisvětle udržujte slunce mimo záběr. Sluneční světlo zaostřené uvnitř fotoaparátu v případě slunce v záběru by mohlo způsobit požár.
- **Neponechávejte delší dobu výrobek na místech vystavených extrémně vysokým teplotám, například v uzavřeném automobilu nebo na přímém slunečním světle.**
  Zanedbání tohoto upozornění může vést k požáru nebo poruše výrobku.
- **Nepřepravujte fotoaparáty nebo objektivy s nasazeným stativem nebo podobným příslušenstvím.**
  Zanedbání tohoto upozornění může vést ke zranění nebo k poruše výrobku.

## Upozornění pro zákazníky v Evropě

Tento symbol značí, že elektrické a elektronické vybavení nepatří do komunálního odpadu.

Následující informace jsou určeny pouze uživatelům v evropských zemích:
- Likvidace tohoto výrobku se provádí v rámci tříděného odpadu na příslušném sběrném místě. Výrobek nedávejte do běžného komunálního odpadu.
- Třídění odpadu a recyklace napomáhají ochraně přírodních zdrojů a předcházejí negativním vlivům na lidské zdraví a životní prostředí, ve které by mohla vyústit nesprávná likvidace odpadu.
- Další informace ohledně nakládání s odpadními produkty Vám poskytne dodavatel nebo místní úřad.

## Použití objektivu

### Součásti objektivu: Názvy a funkce

Viz schéma na levém horním okraji tohoto listu.

| | | |
|---|---|---|
| ① Příkazový kroužek | **Nastavené automatické zaostřování**: V režimu automatického zaostřování můžete otáčením kroužku upravit nastavení, například [**Zaostřovací režim (M/A)**] nebo [**Clona**], vybrané ve fotoaparátu. Další informace naleznete v popisu funkcí [**Uživ. přiřazení ovládacích prvků**] nebo [**Uživ. přiřaz. ovl. prvků (fotogr.)**] v návodu k fotoaparátu. | — |
| | **Nastavené manuální zaostřování**: Otáčením kroužku se zaostřuje. | — |
| ② Montážní značka objektivu | Používá se při nasazování objektivu na fotoaparát. | *Viz* Ⓐ |
| ③ Kontakty CPU | Slouží k přenosu dat do a z fotoaparátu. | — |
| ④ Krytka objektivu (přední krytka) | — | — |
| ⑤ Krytka objektivu (zadní krytka) | — | — |

### Ⓐ Nasazení a sejmutí

***Nasazení objektivu***

1 Vypněte fotoaparát, sejměte krytku těla a sejměte zadní krytku objektivu.

2 Umístěte objektiv na tělo fotoaparátu za současného zarovnání montážní značky objektivu se značkou pro upevnění objektivu na těle fotoaparátu a poté otočte objektivem tak daleko proti směru hodinových ručiček, až zaklapne do aretované polohy.

***Sejmutí objektivu***

1 Vypněte fotoaparát.

2 Stiskněte a držte tlačítko aretace bajonetu a současně otočte objektivem ve směru hodinových ručiček.

### Při fotografování

Pokud vypnete a znovu zapnete fotoaparát po zaostření, může se zaostření změnit. Pokud máte při čekání na objekt zaostřeno na určité místo, doporučujeme nevypínat fotoaparát před pořízením snímku.

### Použití objektivu na fotoaparátech s vestavěným bleskem

Tam, kde je světlo vestavěného blesku zacloněno objektivem, mohou být na snímcích viditelné stíny.
- Informace o ohniskových vzdáleností a vzdáleností objektů, při nichž se stíny na snímcích pořízených s vestavěným bleskem neobjevují, naleznete na webu uvedeném níže.
  ***https://downloadcenter.nikonimglib.com/***

### Fotoaparáty s pomocnými světly AF

Objektiv může clonit paprsky z pomocného světla AF fotoaparátu.
- Informace o používání objektivu s fotoaparáty s vestavěnými pomocnými světly AF naleznete na webu uvedeném níže.
  ***https://downloadcenter.nikonimglib.com/***

## Bezpečnostní opatření pro použití

- Nezvedejte ani nedržte objektiv nebo fotoaparát pouze za krytky objektivu.
- Kontakty CPU udržujte čisté.
- Když objektiv nepoužíváte, vraťte na něj krytky objektivu.
- Neponechávejte objektiv ve vlhkých prostředích nebo na místech, kde může být vystaven působení vlhkosti. Koroze vnitřních mechanismů může způsobit neopravitelné škody.
- Neponechávejte objektiv v blízkosti otevřeného ohně nebo na jiných místech s extrémně vysokými teplotami. Nadměrné teplo může poškodit nebo zdeformovat vytvužený vnější plast.
- Přemístění objektivu z teplého do chladného prostředí nebo naopak může vést k výskytu škodlivé kondenzační vlhkosti na vnitřních i vnějších částech objektivu. Před přemístěním objektivu mezi prostředími s různou teplotou umístěte objektiv do utěsněné brašny nebo plastového pouzdra.
  Objektiv lze vyjmout z brašny nebo pouzdra po uplynutí doby potřebné pro vyrovnání teplot.
- Doporučujeme vložit objektiv do pouzdra (je k dostání samostatně), aby byl během transportu chráněn před poškrábáním.

## Manipulace s objektivem

- Pro vyčištění optických ploch objektivu je obvykle dostačující odstranění prachu.
- Šmouhy, otisky prstů a jiné mastné skvrny lze odstranit z povrchu čoček měkkým čistým bavlněným hadříkem nebo utěrkou na čištění objektivů, které lehce navlhčíte malým množstvím lihu nebo kapaliny na čištění objektivů. Otírejte jemně kruhovým pohybem od středu k okrajům čočky a dávejte přitom pozor, abyste nezanechali šmouhy nebo se nedotkli čočky prsty.
- Pro čištění objektivu nepoužívejte organická rozpouštědla jako ředidlo nebo benzen.
- K ochraně předního optického členu objektivu lze použít neutrální filtry (NC) (dostupné samostatně) a podobné příslušenství.
- Objektiv neuchovávejte v blízkosti naftalinových či kafrových kuliček proti molům nebo na přímém slunci. Pokud nebude objektiv po delší dobu používán, skladujte ho na chladném suchém místě, aby nedošlo ke vzniku plísně nebo koroze.

## Příslušenství

### Dodávané příslušenství

- Krytka objektivu LC-52B (přední krytka)
- Krytka objektivu LF-N1 (zadní krytka)

### Kompatibilní příslušenství

- Pouzdro na objektiv CL-C4
- Filtry 52 mm

**☑ Filtry**
Nepoužívejte více filtrů současně.

## Specifikace

| | |
|---|---|
| **Bajonet** | Bajonet Nikon Z |
| **Ohnisková vzdálenost** | 28 mm |
| **Světelnost** | f/2.8 |
| **Konstrukce objektivu** | 9 členů v 8 skupinách (včetně 2 asferických optických členů) |
| **Obrazový úhel** | • Formát FX: 75°<br>• Formát DX: 53° |
| **Systém zaostřování** | Vnitřní zaostřování |
| **Nejkratší zaostřitelná vzdálenost (měřená od obrazové roviny)** | 0,19 m |
| **Největší měřítko zobrazení** | 0,2× |
| **Počet lamel clony** | 7 (kruhový otvor clony) |
| **Rozsah clon** | f/2.8 – 16 |
| **Průměr filtrového závitu** | 52 mm (P = 0,75 mm) |
| **Rozměry** | Max. průměr cca 70 mm × 43 mm (vzdálenost od dosedací plochy bajonetu fotoaparátu ke konci objektivu) |
| **Hmotnost** | Cca 155 g |

*Společnost Nikon si vyhrazuje právo kdykoli a bez předchozího upozornění změnit vzhled, specifikace a výkonnost tohoto výrobku.*

# Sk Užívateľská príručka (so záručným listom)

Pred použitím tohto výrobku si pozorne prečítajte tento návod. Je tiež potrebné, aby ste si pozreli príručku k fotoaparátu.
- Tento objektív je určený výlučne na použitie s fotoaparátmi mirrorless vybavenými bajonetom Nikon Z.
- Aktualizujte firmvér fotoaparátu na najnovšiu verziu. V starších verziách nemusí fotoaparát správne detegovať objektív a niektoré funkcie nemusia byť k dispozícii. Najnovšiu verziu firmvéru fotoaparátu si môžete stiahnuť z Nikon Download Center na nižšie uvedenej URL.
  ***https://downloadcenter.nikonimglib.com/***

## Pre vašu bezpečnosť

Aby nedošlo k poškodeniu majetku alebo zraneniu vás či iných osôb, pred použitím tohto výrobku si prečítajte celú časť „Pre vašu bezpečnosť".

Tieto bezpečnostné pokyny uchovávajte tam, kde si ich budú môcť prečítať všetci používatelia tohto výrobku.

⚠ **VÝSTRAHA: Nedodržanie pokynov označených touto ikonou by mohlo viesť k usmrteniu alebo ťažnemu zraneniu.**

⚠ **UPOZORNENIE: Nedodržanie pokynov označených touto ikonou by mohlo viesť k zraneniu alebo poškodeniu majetku.**

### ⚠ VÝSTRAHA

- **Nerozoberajte ani neupravujte tento výrobok.**
  **Nedotýkajte sa vnútorných častí, k odhaleniu ktorých došlo v dôsledku pádu alebo inej nehody.**
  Nedodržanie týchto pokynov by mohlo viesť k zasiahnutiu elektrickým prúdom alebo inému zraneniu.
- **V prípade, že si všimnete akékoľvek nezvyčajné javy, ako sú dym, teplo alebo nezvyčajné zápachy, ktoré sa uvoľňujú z výrobku, ihneď odpojte zdroj napájania fotoaparátu.**
  Pokračovanie v používaní by mohlo viesť k vzniku požiaru, popáleninám alebo inému zraneniu.
- **Uchovávajte v suchu.**
  **So zariadením nemanipulujte s mokrými rukami.**
  Nedodržanie týchto pokynov by mohlo viesť k vzniku požiaru alebo zasiahnutiu elektrickým prúdom.
- **Nepoužívajte tento výrobok v prítomnosti horľavého prachu alebo plynu, ako sú propán, benzín alebo aerosóly.**
  Nedodržanie týchto pokynov by mohlo viesť k výbuchu alebo vzniku požiaru.
- **Nepozerajte priamo na slnko ani na iný zdroj silného svetla cez objektív.**
  Nedodržanie tohto pokynu by mohlo viesť k poškodeniu zraku.
- **Tento výrobok uchovávajte mimo dosahu detí.**
  Nedodržanie tohto pokynu by mohlo viesť k zraneniu alebo poruche výrobku. Navyše, vezmite do úvahy, že malé časti predstavujú riziko udusenia. V prípade, že dieťa prehltne akúkoľvek časť tohto výrobku, ihneď vyhľadajte lekársku pomoc.
- **So zariadením nemanipulujte s holými rukami na miestach vystavených pôsobeniu mimoriadne vysokých alebo nízkych teplôt.**
  Nedodržanie tohto pokynu by mohlo viesť k popáleninám alebo omrzlinám.

### ⚠ UPOZORNENIE

- **Nenechávajte objektív namierený na slnko alebo iné zdroje silného svetla.**
  Svetlo zaostrené objektívom by mohlo spôsobiť vznik požiaru alebo poškodenie vnútorných častí výrobku. Pri snímaní objektov v protisvetle zachovávajte silno dostatočne mimo obrazového poľa. Slnečné svetlo sústredené do fotoaparátu, keď sa slnko nachádza blízko obrazového poľa, by mohlo spôsobiť vznik požiaru.
- **Nenechávajte výrobok tam, kde bude dlhodobo vystavený pôsobeniu mimoriadne vysokých teplôt, ako napríklad v uzatvorenom automobile alebo na priamom slnečnom svetle.**
  Nedodržanie tohto pokynu by mohlo viesť k vzniku požiaru alebo poruche výrobku.
- **Neprepravujte fotoaparáty ani objektívy s pripojenými statívmi alebo podobným príslušenstvom.**
  Nedodržanie tohto pokynu by mohlo viesť k zraneniu alebo poruche výrobku.

## Poznámky pre užívateľov v Európe

Tento symbol znamená, že elektrické a elektronické zariadenia je potrebné odovzdať do separovaného odpadu.

Nasledujúce upozornenie platí len pre používateľov v európskych krajinách:
- Tento výrobok je určený na separovaný zber na vhodnom zbernom mieste. Nevyhadzujte ho do bežného domového odpadu.
- Separovaný zber a recyklácia pomáhajú ochrane prírodné zdroje a predchádzať negatívnym dopadom na zdravie ľudí a životné prostredie, ktoré môžu vyplývať z nesprávnej likvidácie odpadu.
- Ďalšie informácie získate od predajcu alebo miestnych úradov zodpovedných za likvidáciu odpadov.

## Používanie objektívu

### Časti objektívu: Názvy a funkcie

Postupujte podľa diagramu v ľavom hornom rohu tohto listu.

| | | |
|---|---|---|
| ① Ovládací krúžok | **Zvolený režim automatického zaostrovania**: V režime automatického zaostrovania, otáčajte krúžok na úpravu nastavenia ako [**Focus (M/A) (Otočenie (M/A))**] alebo [**Aperture (Apertúra)**] pridelené pomocou fotoaparátu. Viac informácií nájdete v popise [**Custom control assignment (Priradenie vlastného ovládania)**], [**Custom controls (Vlastné ovládania)**], [**Custom controls (shooting) (Vlastné ovládania (snímanie))**] v návode k fotoaparátu. | — |
| | **Zvolený režim manuálneho zaostrovania**: Otáčajte krúžkom na zaostrenie. | — |
| ② Upevňovacia značka objektívu | Použite pri upevnení objektívu na fotoaparát. | *Pozrite si* Ⓐ |
| ③ Kontakty procesora | Používajú sa na prenos údajov do fotoaparátu a z fotoaparátu. | — |
| ④ Kryt objektívu (predný kryt) | — | — |
| ⑤ Kryt objektívu (zadný kryt) | — | — |

### Ⓐ Pripojenie a odpojenie

***Pripojenie objektívu***

1 Vypnite fotoaparát, odstráňte krytku tela a odpojte zadný kryt objektívu.

2 Umiestnite objektív na telo fotoaparátu, pričom udržiavajte upevňovaciu značku na objektíve zarovnanú s upevňovacou značkou na tele fotoaparátu a potom otočte objektív proti smeru hodinových ručičiek tak, aby zacvakol na miesto.

***Odpojenie objektívu***

1 Vypnite fotoaparát.

2 Stlačte a podržte tlačidlo aretácie bajonetu počas otáčania objektívu v smere hodinových ručičiek.

### Pri snímaní

Poloha zaostrenia sa môže zmeniť, ak po zaostrení fotoaparát vypnete a potom ho znova zapnete. Ak ste zaostrili na vopred zvolené miesto počas čakania na to, kým sa objaví váš objekt, odporúčame, aby ste nevypínali fotoaparát až do zhotovenia snímky.

## Používanie objektívu na fotoaparátoch so vstavaným bleskom

Na fotografiách môžu byť viditeľné tiene tam, kde objektív zakrýva svetlo zo vstavaného blesku.
- Informácie o ohniskových vzdialenostiach a vzdialenostiach objektu, pri ktorých nebudú tiene na fotografiách zhotovených pomocou vstavaného blesku, nájdete na nižšie uvedenej stránke.
  ***https://downloadcenter.nikonimglib.com/***

## Fotoaparáty s pomocným svetlom AF

Objektív môže blokovať svetlo pomocného svetla AF fotoaparátu.
- Informácie o používaní objektívu s fotoaparátmi, ktoré majú vstavané pomocné reflektory automatického zaostrovania, nájdete na nižšie uvedenej stránke.
  ***https://downloadcenter.nikonimglib.com/***

## Bezpečnostné opatrenia pri používaní

- Nedvihajte ani nedržte objektív či fotoaparát len za kryty objektívu.
- Udržujte kontakty procesora čisté.
- Pokiaľ objektív nepoužívate, vráťte na miesto kryt objektívu.
- Nenechávajte objektív na vlhkom mieste ani na miestach, kde by mohol byť vystavený pôsobeniu vlhkosti. Hrdzavenie vnútorného mechanizmu môže spôsobiť trvalé poškodenie.
- Objektív neponechávajte v blízkosti otvoreného ohňa ani na inom mieste s mimoriadne vysokou teplotou. Extrémne teplo by mohlo spôsobiť poškodenie alebo zdeformovanie vonkajšku zo spevneného plastu.
- Pokiaľ sa vzame objektív z teplého do studeného prostredia alebo naopak, môže to spôsobiť škodlivú kondenzáciu vo vnútornych a na vonkajších častiach objektívu.
  Pred tým, ako premiestnite objektív cez teplotné rozhranie, umiestnite ho do nepriedušného vrecka alebo plastového puzdra.
  Objektív je možné vybrať z vrecka alebo puzdra, keď mal dostatočný čas na prispôsobenie sa novej teplote.
- Odporúčame vám umiestniť objektív do puzdra (k dispozícii samostatne), aby ste ho chránili pred poškriabaním počas prepravy.

## Starostlivosť o objektív

- Pri čistení sklenených povrchov objektívu zvyčajne stačí odstránenie prachu.
- Šmuhy, odtlačky prstov a iné olejové škvrny môžu byť odstránené z povrchu objektívu mäkkou, čistou bavlnenou handrou alebo tkaninou na čistenie objektívov navlhčenou malým množstvom etanolu alebo čističa objektívov. Povrch jemne utrite zo stredu smerom von kruhovým pohybom, pričom dbajte na to, aby ste nezanechali škvrny ani sa nedotkli objektívu prstami.
- Nikdy nepoužívajte na čistenie objektívu organické rozpúšťadlá, ako sú riedidlá na farby alebo benzín.
- Farebne neutrálne filtre (NC) (k dispozícii samostatne) a podobne sa môžu použiť na ochranu predného prvku objektívu.
- Neskladujte ho spolu s naftalínovými alebo gáfrovými guľôčkami proti moliam ani na priamom slnečnom svetle. Ak sa objektív nebude používať dlhšiu dobu, skladujte ho na chladnom a suchom mieste, aby ste zabránili vytváraniu plesní a hrdze.

## Príslušenstvo

### Dodané príslušenstvo

- Kryt objektívu LC-52B (predný kryt)
- Kryt objektívu LF-N1 (zadný kryt)

### Kompatibilné príslušenstvo

- Puzdro na objektív CL-C4
- 52 mm filtre

**☑ Filtre**
Naraz používajte len jeden filter.

## Špecifikácie

| | |
|---|---|
| **Bajonet** | Bajonet Nikon Z |
| **Ohnisková vzdialenosť** | 28 mm |
| **Svetelnosť objektívu** | f/2.8 |
| **Konštrukcia objektívu** | 9 prvkov v 8 skupinách (vrátane 2 asférických optických členov) |
| **Obrazový uhol** | • Formát FX: 75°<br>• Formát DX: 53° |
| **Systém zaostrovania** | Vnútorné zaostrovanie |
| **Najkratšia zaostriteľná vzdialenosť (meraná od ohniskovej roviny)** | 0,19 m |
| **Maximálny reprodukčný pomer** | 0,2× |
| **Clonový segmenty** | 7 (okrúhly otvor clony) |
| **Clonový rozsah** | f/2.8 – 16 |
| **Priemer filtrového závitu** | 52 mm (P = 0,75 mm) |
| **Rozmery** | Približne 70 mm maximálny priemer × 43 mm (vzdialenosť ku koncu objektívu od príruby bajonetu objektívu fotoaparátu) |
| **Hmotnosť** | Približne 155 g |

*Spoločnosť Nikon si vyhradzuje právo na zmenu vzhľadu, technických parametrov a činnosti tohto výrobku kedykoľvek a bez predchádzajúceho upozornenia.*

# Pl Instrukcja obsługi (wraz z gwarancją)

Przed rozpoczęciem korzystania z tego produktu proszę uważnie przeczytać niniejszą instrukcję obsługi. Konieczne będzie również skorzystanie z instrukcji obsługi aparatu.
- Ten obiektyw jest przeznaczony wyłącznie do użytku w połączeniu z aparatami bezlusterkowymi wyposażonymi w mocowanie Nikon Z.
- Zaktualizuj oprogramowanie aparatu do najnowszej wersji. W przypadku starszych wersji aparat może nie wykryć obiektywu prawidłowo i niektóre funkcje mogą być niedostępne. Najnowszą wersję oprogramowania aparatu możesz pobrać z Centrum pobierania Nikon pod adresem podanym poniżej.
  ***https://downloadcenter.nikonimglib.com/***

## Zasady bezpieczeństwa

Aby zapobiec uszkodzeniu mienia lub obrażeniom ciała użytkownika lub innych osób, przed rozpoczęciem korzystania z tego produktu przeczytaj „Zasady bezpieczeństwa" w całości.

Przechowuj te instrukcje dotyczące bezpieczeństwa w miejscu dostępnym dla wszystkich osób korzystających z tego produktu.

⚠ **OSTRZEŻENIE: nieprzestrzeganie środków ostrożności oznaczonych tą ikoną może prowadzić do śmierci lub poważnych obrażeń ciała.**

⚠ **PRZESTROGA: nieprzestrzeganie środków ostrożności oznaczonych tą ikoną może prowadzić do obrażeń ciała lub uszkodzenia mienia.**

### ⚠ OSTRZEŻENIE

- **Nie demontować ani nie modyfikować tego produktu.**
  **Nie dotykać wewnętrznych części odsłoniętych w wyniku upadku lub innego wypadku.**
  Nieprzestrzeganie tych środków ostrożności może prowadzić do porażenia prądem lub innych obrażeń ciała.
- **W razie zauważenia nietypowych objawów, jak wydostawanie się dymu z produktu, nagrzanie produktu lub nietypowe zapachy, niezwłocznie odłączyć źródło zasilania aparatu.**
  Dalsze użytkowanie może prowadzić do pożaru, poparzeń lub innych obrażeń ciała.
- **Chronić przed wodą i wilgocią.**
  **Nie dotykać mokrymi rękami.**
  Nieprzestrzeganie tych środków ostrożności może prowadzić do pożaru lub porażenia prądem.
- **Nie używać tego produktu w miejscach występowania łatwopalnych pyłów lub gazów, takich jak propan, opary benzyny lub aerozole.**
  Nieprzestrzeganie tego środka ostrożności może prowadzić do wybuchu lub pożaru.
- **Nie patrzeć bezpośrednio na słońce lub inne jasne źródło światła przez obiektyw.**
  Nieprzestrzeganie tego środka ostrożności może prowadzić do uszkodzenia wzroku.
- **Przechowywać ten produkt w miejscu niedostępnym dla dzieci.**
  Nieprzestrzeganie tego środka ostrożności może prowadzić do obrażeń ciała lub wadliwego działania produktu. Dodatkowo należy pamiętać, że małe części mogą być przyczyną zadławienia. W razie połknięcia jakiejkolwiek części tego produktu przez dziecko, niezwłocznie uzyskać pomoc lekarską.
- **Nie dotykać gołymi rękami miejsc narażonych na działanie skrajnie wysokich lub niskich temperatur.**
  Nieprzestrzeganie tego środka ostrożności może prowadzić do poparzeń lub odmrożeń.

### ⚠ PRZESTROGA

- **Nie pozostawiać obiektywu skierowanego na słońce lub inne źródła silnego światła.**
  Światło zogniskowane przez obiektyw może spowodować pożar lub uszkodzenie wewnętrznych części produktu. Podczas fotografowania obiektów pod światło utrzymywać słońce w znacznej odległości poza kadrem. Światło słoneczne zogniskowane wewnątrz aparatu, gdy słońce znajduje się blisko kadru, może spowodować pożar.
- **Nie pozostawiać produktu w miejscu, gdzie będzie on narażony na wpływ skrajnie wysokiej temperatury przez długi okres, np. w zamkniętym samochodzie lub w miejscu bezpośrednio nasłonecznionym.**
  Nieprzestrzeganie tego środka ostrożności może prowadzić do pożaru lub wadliwego działania produktu.
- **Nie transportować aparatów lub obiektywów z podłączonymi statywami lub podobnymi akcesoriami.**
  Nieprzestrzeganie tego środka ostrożności może prowadzić do obrażeń ciała lub wadliwego działania produktu.

## Uwaga dla klientów w Europie

Ten symbol wskazuje, że urządzenia elektryczne i elektroniczne podlegają selektywnej zbiórce odpadów.

Poniższe informacje dotyczą tylko użytkowników w krajach europejskich:
- Ten produkt należy wyrzucać do śmieci osobno w odpowiednich punktach zbiórki odpadów. Nie należy go wyrzucać z odpadami z gospodarstw domowych.
- Selektywna zbiórka odpadów i recykling pomagają oszczędzać zasoby naturalne i zapobiegać negatywnym konsekwencjom dla ludzkiego zdrowia i środowiska naturalnego, które mogłyby